



□ خطبه جمعة

رسول الله چونتوه انسان فريهاتين

□ سيري 36/2020

6 ربيع الأول 1442 هـ

□ برسامان

23 اوكتوبر 2020 م

□ دكلواركن اوليه

□ جابتن حال احوال اكلام ترغكانو

**Peringatan:**

**Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah DILARANG.**

**Khatib yang bertugas hendaklah menyemak kembali rukun, ayat Al-Quran dan helaian mukasurat yang diterima. Pastikan teks dibaca terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah.**

## الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَمَرَ عِبَادَهُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ  
وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ، اللَّهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ عَلَى أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ، سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ، أَفْضَلِ  
الْخَلْقِ أَجْمَعِينَ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
أَمَّا بَعْدُ فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

إخواني المسلمين رحمكم الله

سيد غ الجمعة يغ درحمتي الله،

ماريله سام-سام كيت منيغكتكن كطاعتن دان كتقوان كقد الله  
سبحانه وتعالى، دغن ملقساناكن سكاللا سوروهنن دان منيغكلكن  
سكاللا لارغنن، سرتا بربوات بايق سسام انسان موده-مودهن كيت  
مندافت كجايان دنيا دان داخيرة.

تاجوق خطبة كيت قد هاري اين:

## رسول الله چونتوه انسان قريهاتين

ساودارا، رسول الله صلى الله عليه وسلم داوتوسكن بوكن سهاج  
اونتوق مپرو اومتن مپمبه الله يغ اسا دان ملارغ مريك دري ملاكوكن  
سكاللا قربواتن شرك، بهكن بكيندا جوك مپوروه كيت سوفاي  
منجادي انسان يغ قريهاتين ترهادف اف يغ برلاكو دسكيلينغن، سرتا

بربوات بائق سسام انسان، تيدق سومبوغ دان تيدق مبعك ديري.  
 فركارا اين سلاري دغن افا يغ دسبوت اوليه الله سبحانه وتعالى دالم  
 سورة النساء ايات 36:

❖ **وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ۗ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي**

**الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ**

**وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا**

**يُحِبُّ مَن كَانَ مُخْتَالًا فَخُورًا ﴿٣٦﴾**

يغ برمقصود: ”دان هندقله كامو برعبادت كقد الله دان جاغنه كامو  
 ميكوتوكنش دغن سسواتو اف جوا دان هندقله كامو بربوات بائق كقد  
 كدوا-دوا اييو باف دان قوم قرابت، دان انق-انق يتيم، دان اورغ  
 ميسكين، دان جيرن تتغك يغ دكت، دان جيرن تتغك يغ جاوه دان  
 راكن سجاوات، دان اورغ مسافير يغ ترلنتر، دان جوك همبا يغ كامو  
 ميليقي. سسوغكوهن الله تيدق سوك كقد كولوغن يغ سومبوغ دان  
 مبعك ديري.“

**ساودارا سيدغ مسلمين يغ درحمي الله سكالين،**

برسمقنا كيت برادا دبولن ربيع الأول يغ مروفاكن بولن كلاهيرن رسول  
 الله صلى الله عليه وسلم، ماري سام-سام كيت منليتي اساس-اساس

صفة قريهاتين يغ دسارنكن اوليه بكنيدا كقد كيت اومتن. انتارا  
كقريهاتين يغ دتونجولكن اوليه رسول الله صلى الله عليه وسلم منروسي  
حديث بكنيدا اياله:

**قرتام:** مملهارا ديري دان كلوارك دري ترجبق دغن كمعصيتن كقد الله  
سبحانه وتعالى اكر ترسلامت درقد دهومبن كدالم نراك دهاري اخيره  
ننتي. سبدا رسول الله صلى الله عليه وسلم:

أَلَا كُلكُمْ رَاعٍ، وَكُلكُمْ مَسْئُولٌ عَن رَعِيَّتِهِ، فَالْأَمِيرُ الَّذِي عَلَى النَّاسِ رَاعٍ، وَهُوَ  
مَسْئُولٌ عَن رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ، وَهُوَ مَسْئُولٌ عَنْهُمْ، وَالْمَرْأَةُ  
رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِ بَعْلِهَا وَوَلَدِهِ، وَهِيَ مَسْئُولَةٌ عَنْهُمْ..

(رواه مسلم)

يغ برمقصود: ”كتاهويله، ستياف كالين اداله قميمقين، دان ستياف  
كالين برتغكوغجواب اتس اف يغ دقيمقين. سأورغ قميمقين يغ  
مميمقين رعيت اكن برتغكوغجواب اتس رعيتن، سأورغ للاكي اداله  
قميمقين اتس كلواركن، دان دي برتغكوغجواب اتس مريك سموا،  
سأورغ وانيتا جوك قميمقين اتس رومه سوامين دان انق-انقن، دان دي  
برتغكوغ جواب اتس مريك سموا..“

كدوا: منجاك هوبوغن بائيق دغن جيرن تتغك دان مغمبيل قدولي  
(چقنا) ترهادف مريك دغن تيدق ملاكوكن سسواتو يغ بوليه  
مغكغكو مريك دان ممبنتو مريك كتيك مريك دالم كسوسهن.  
سبدا رسول الله صلى الله عليه وسلم:

مَا أَمَّنَ بِي مِنْ بَاتٍ شَبَعَانَ وَجَارَهُ جَائِعٌ إِلَى جَنْبِهِ وَهُوَ يَعْلَمُ بِهِ

(رواه الطبراني)

يغ برمقصود: ”تيدق سمقورنا برايمان دغنكو اورغ يغ تيدور دالم  
كأدائن كيغ سداغ جيرن يغ برادا دسمقيغن دالم كأدائن لافر قد حال  
دي مغتاهويش“

كتيك: منجاك كسلامتن دان كسليسان اغكوتا مشاركت، تيدق  
ملاكوكن سسواتو يغ بوليه مغمبيل مغمبيل كسلامتن دان منججسكن  
كسليسان مريك، ماله منجاك كسلامتن اورغ لايين ايت ترماسوق دالم  
ساله ساتو چابغ كاييمان. سبدا رسول الله صلى الله عليه وسلم:

الْإِيمَانُ بِضْعٌ وَسَبْعُونَ شُعْبَةً، أَفْضَلُهَا قَوْلُ:

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ. (رواه مسلم)

يغ بر مقصود: ايمان ايت ترداقت لبيه توجهه قولوه چابغ، يغ قاليع بايق  
اياله اوچاشن لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دان يغ قاليع رنده اياهه ممبواغ بندا يغ  
مپاكيتهن دري جالن .

كامفت: منجاك كصيحتن ديري، كلوارك دان مشاركت، دغن  
مماوهي كقد قراتورن-قراورن يغ تله دتتقن اوليه فيهق بركواس،  
تراوتام سكاله دالم سيتوسي سكارغ، سقرتي تيدق مروكوق دتمفت  
عوام، تيدق ممبواغ سمقه مرات-رات، كرف ممباسوه تاغن دان  
سباكايتهن، سبدا رسول الله صلى الله عليه وسلم:

لَا ضَرَرَ وَلَا ضِرَارَ (رواه ابن ماجه)

يغ بر مقصود: ”جاغن ملاكوكن سسواتو يغ بوليه مومضرتكن ديري  
دان جوكن مومضرتكن اورغ لايتهن“

كليمه: منجالنكن اكيويته يغ بوليه منداتقن كبايقن دان منفعه كقد  
مشاركت. سبدا رسول الله صلى الله عليه وسلم:

خَيْرُ النَّاسِ أَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ (رواه الطبراني)

يغ بر مقصود: ”سبايق-بايق مانسي اياهه مانسي قاليع بايق ممبري منفعه  
كقد مانسي يغ لايتهن“

ساودارا سيدغ مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

سباكاي تندا چينتا كيت كقد رسول الله صلى الله عليه وسلم ، هندقله  
كيت براوسها باكي منجاديكن بكيندا سباكاي تاو لادن اونتوق  
سنتياس دچونتوهي. فلاجري دان عملكنله سنه-سنه رسول الله صلى  
الله عليه وسلم منروسي حديث بكيندا، موده-مودهن كيت تركولوغ  
دالم كالغن مريك يغ اكن منداقت شفاعة بكيندا داخيرة كلق. أمين يا  
رب العالمين.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ  
حَرِيصٌ عَلَيْكُمْ بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٨﴾ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ  
حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ﴿١٢٩﴾

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ  
وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، يَا فَوْزَ  
الْمُسْتَغْفِرِينَ، وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.

## الْحُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَأَتْبَاعِهِ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ، لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ماريله كيت ممقربايقكن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ  
سباكايما فرمان الله دالم سورة الأحزاب، اية: 56

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ

وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.



اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ اذْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْفَحْشَاءَ مَا لَا يَصْرِفُهُ غَيْرُكَ. اللَّهُمَّ إِنَّا  
نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجَذَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ، اللَّهُمَّ اشْفِ  
مَرْضَانَا وَارْحَمْ مَوْتَانَا وَالطُّفَّ بِنَا فِيمَا نَزَلَ بِنَا.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ  
الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى  
السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْعَكَانُوا. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَرِعَايَاهُ  
مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ  
الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدِ إِسْمَاعِيلِ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ  
مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ  
الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

أَذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ

فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمَكُمُ اللَّهُ.